

**Win-DigiPet**  
**Version 2009**  
*Premium Edition*

Dansk oversættelse  
fra tysk med støtte fra engelsk version

Side 20 til 44  
Afsnittet: Hurtig Start

Haakon Hansen  
[www.Litra.DK](http://www.Litra.DK)  
[Haakonhansen@litra.dk](mailto:Haakonhansen@litra.dk)

Hurtig start – første trin.....	3
Denne hurtigstart vil vise.....	3
Program start.....	3
Hurtig start – Andet trin, Systemindstillinger.....	4
Systemindstillinger.....	4
Valg af et digitalt system.....	4
Digitale system er tilsluttet.....	5
Interface tilslutning.....	5
Baud rate.....	5
Registrering af tilbagemeldings moduler.....	5
Hurtig start - Tredje trin, Kontrol af lokomotiver.....	7
Kontrol af lokomotiv.....	7
Hurtig start - Fjerde trin, Sporplanseditor.....	10
Opret sporplaner, oprette magnetartikler og andet dekoderstyret udstyr, påfører tilbagemeldings numre (S88 kontakter).....	10
Opret bloksystemet.....	10
Fordeling af digitale adresser til magnetartikeludstyr.....	12
Fastlæggelse af tilbagemeldingskontakter via S88 system.....	14
Hurtig start - Femte trin, togvejseditor.....	16
Registrering og skift af ruter (togveje).....	16
Optagelse ruterne vha. ruteguiden.....	16
Betingelser for frigivelse af togvej.....	19
Udførelse af fx signal skift.....	20
Start/brems – og målkontakt (Start/Brems/Ziel).....	20
Testkørsel på togvejen.....	21

## Hurtig start - første trin

### *Denne hurtigstart vil vise..*

- hvordan man indstiller det grundlæggende system,
- skifte to magnetartikler,
- kontrollere et lokomotiv,
- vise tilbagemeldingskontakter,
- skaber og skifter en rute.

Før du fortsætter, bør du læse ...

- kapitel 2 i denne vejledning - punkt 2.1 til 2.3
- og kapitel 3 - afsnit 3.1, 3.2 og 3.3

Derefter fortsættes ...

med indstillinger i henhold til punkt 2,1 til 2,3 afhængig af kravene i din computer / model jernbanen og følg instruktionerne i afsnit 3.2 og 3.3 i denne vejledning.

Derefter, når du har installeret WIN-DIGIPET 2009 på din computer, kan du begynde med "hurtig start".

Ved første programstart skal den originale WIN-DIGIPET 2009 CD-rom placeres i drevet. Senere kan programmet startes uden CD'en i drevet. Opbevar den originale cd meget omhyggeligt.

### **Program start**

I første omgang klikkes på "Start" i proceslinjen - <Programs> - <Win-Digipet 2009 Premium Udga-ve>, derefter <Win-Digipet 2009 Premium Edition>.

### **Vigtigt**

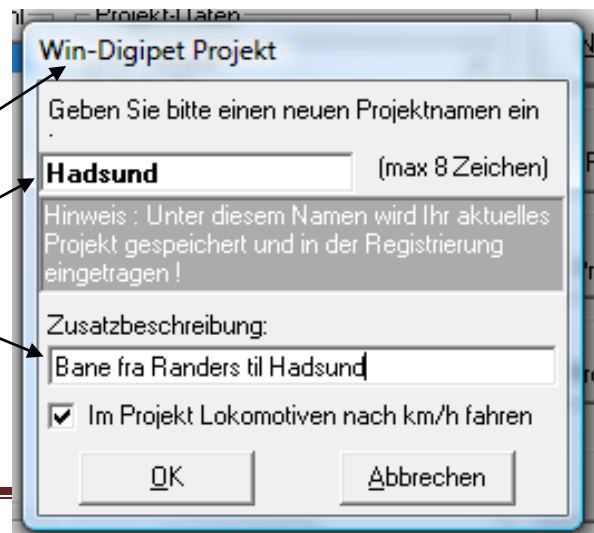
Der kan også startes i Buro-versionen, fordi den i Win-Digipet 2009 version installeres automatisk i den samme mappe som den normale version.

Buro-versionen er beregnet til brug uden nogen forbindelse til din modelbane.

Et vindue åbnes "Win-Digipet projekt".

Angiv projektets navn, ikke mere end 8 tegn lang, og en beskrivelse, med en maksimal længde på 50 tegn.

Dette behøves kun at gøres denne ene gang, når programmet startes første gang.



Projektet vil blive gemt med dette navn og registreres til Windows registreringsdatabase. Yderligere projekter kan oprettes senere. Ved at udfylde formularen og bekræfter med "OK", skiftes der til hovedprogrammet i Win-Digipet 2009.

## Hurtig start - Andet trin, Systemindstillinger

### Systemindstillinger

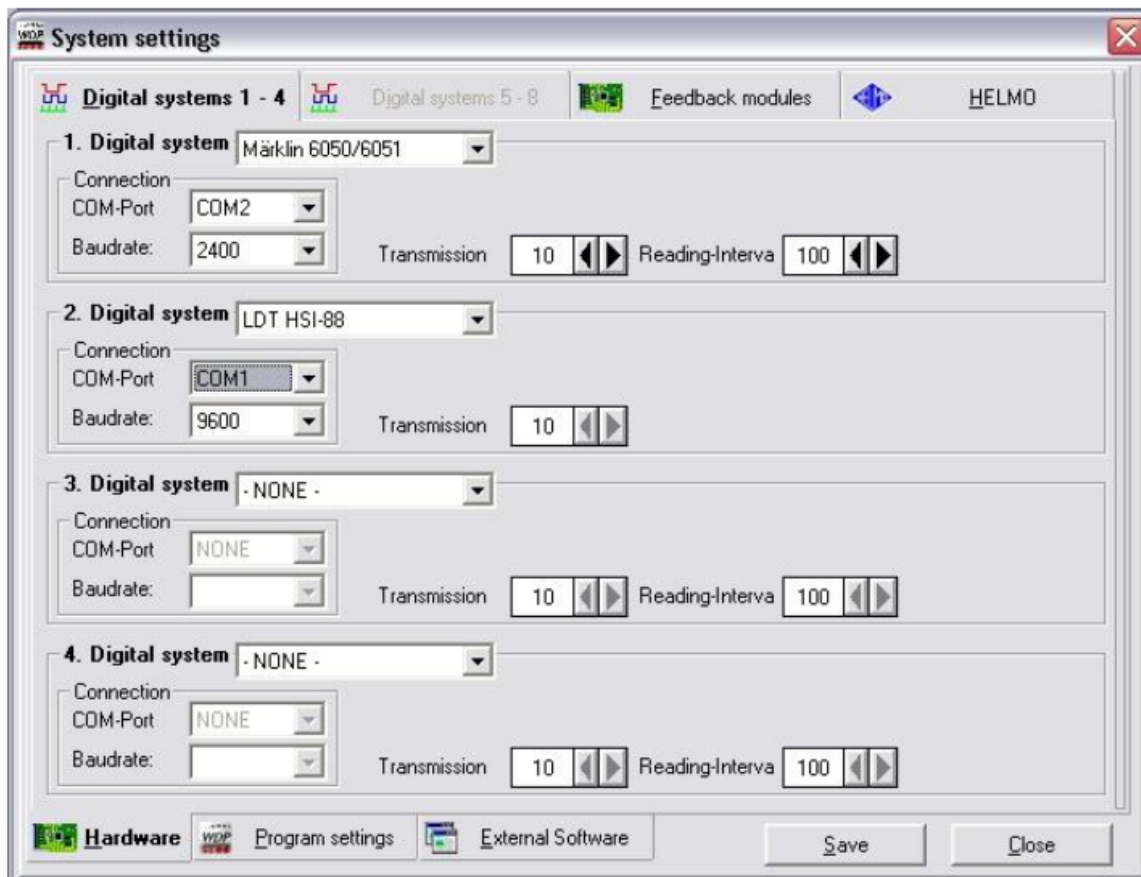
Til installation af en fungerende forbindelse til din modeljernbanet, skal systemet informeres om ...

- det digitale system
- forbindelsen parametrene til det digitale system
- og antallet af tilbagemeldingsmoduler

Klik i menulinjen på "Datei" og derefter på "Systemeinstellungen" eller på symbolet  i værktøjslinjen. Et nyt vindue med det første kartotekskort, "Digitalt system 1 - 4" vises.

### Valg af et digitalt system

Indtast oplysninger om det anvendte digitale system på kartotekskortet. Der kan senere ændres og tilføjes oplysninger.



## ***Vigtigt!***

Denne beskrivelse er baseret på den antagelse, at der anvendes Märklin 6020/6021 og 6050/6051 og bruger LDT HSI-88 som tilbagemeldingssystem til modelbanen.

Hvis der anvendes andre digitale systemer, kan der findes yderligere oplysninger i kapitel 4.1 til 4.3.

## ***Digitale system er tilsluttet***

Vælg som første digitale system Märklin grænsefladen 6050/6051 og som andet digitale system LDT HSI-88.

## ***Interface tilslutning***

Seksten serielle com-port-forbindelser (COM 1 til COM 16) kan der vælges mellem. Normalt er COM 1 valgt for Interface. Vælg en COM-port fra listen. En fejlbesked vil blive vist, hvis der vælges en ikke-eksisterende COM-port, når indstillingerne forsøges at gemmes.

NONE eller KEINE er kun til testformål af programmet uden interface.

## ***Baud rate***

Her kan vælges baudraten til det digitale system. Baudraten til Märklin 6050/6051 og LDT HSI-88 er fastsat til 2400 og 9600 Baud, fordi disse ikke understøtter et baudrate valg.

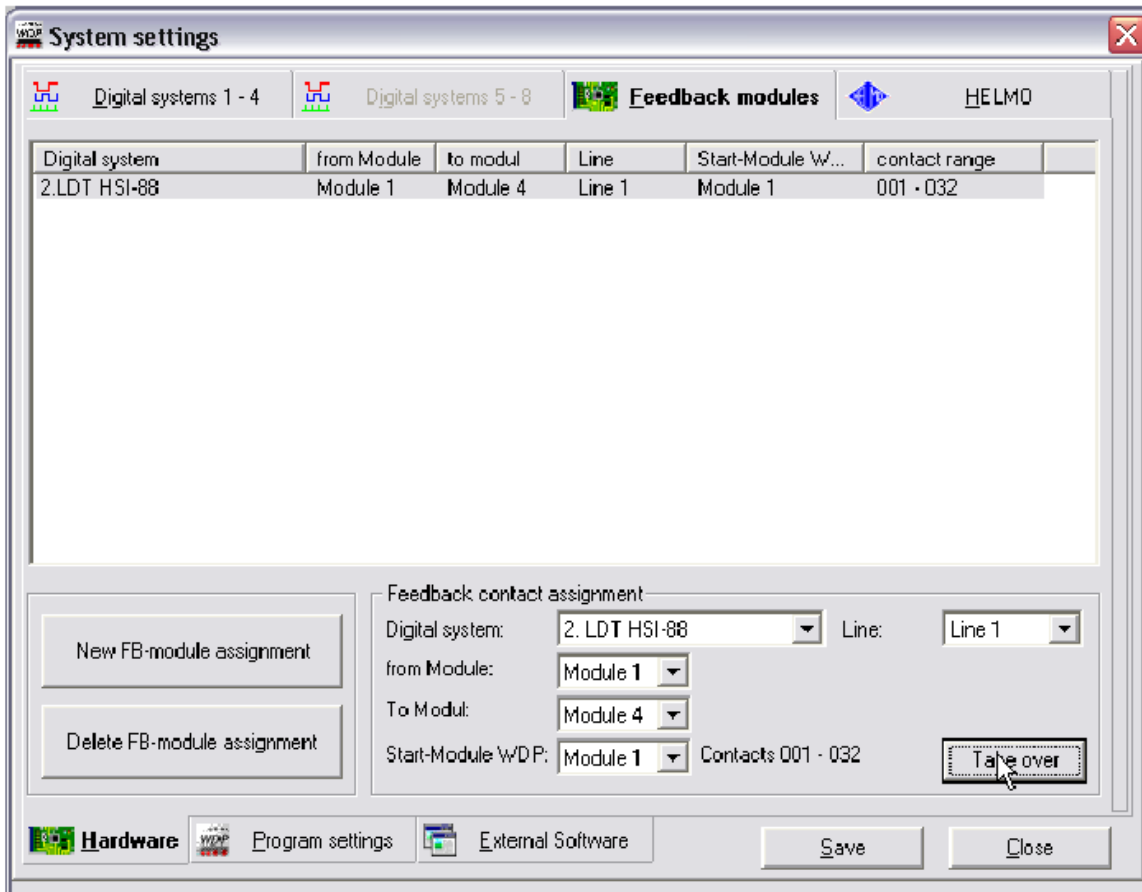
Alle andre indstillinger i systemindstillinger skal ikke ændres for denne gang.

Klik nu på "Gem" (Speichen) og luk vinduet via "Luk" (Schliesen).

Win-Digipet 2009 vil nu afsluttes og genstartes, før der kan registreres tilbagemeldingsmoduler (S88).

## ***Registrering af tilbagemeldings moduler***

Genstart programmet og vælg igen systemindstillinger. Derefter vælges fanebladet med "Rückmelde-Module".



Ved at klikke på "Ny FB-kontakt opgave" (Neue RM-Module Zuweisung) to knapper og fire ekstra listefelter vises ...

- Digitalsystem
- Von Modul og Bis Modul
- Startmodul WDP
- Kontaktbereich

## **Vigtigt!**

Når der bruges S88-tilbagemeldingsmoduler, bemærk da, at Win-Digipet kun bruger tilbagemeldingsmoduler med 8 kontakter. En normal S88 tilbagemeldingsmodul (16 kontakter) svarer til 2 tilbagemeldingsmoduler i Win-Digipet.

Nu registreres tilbagemeldingsmodulerne i henhold til ovenstående eksempel. Her registreres de første to S88-moduler med 16 kontakter hver.


Selvfølger kan der også registreres alle tilsluttede tilbagemeldingskontakter. Yderligere oplysninger om dette emne kan findes i kapitel 4.3 i vejledning.

Klik nu på "Übernehmen" (Overfør), derefter på "Gem" (Speisen), og forlad vinduet via "Luk" (Schliessen).

Win-Digipet 2009 vil nu afsluttes og genstartes, før du kan fortsætte med de næste skridt.

## Hurtig start - Tredje trin, Kontrol af lokomotiver

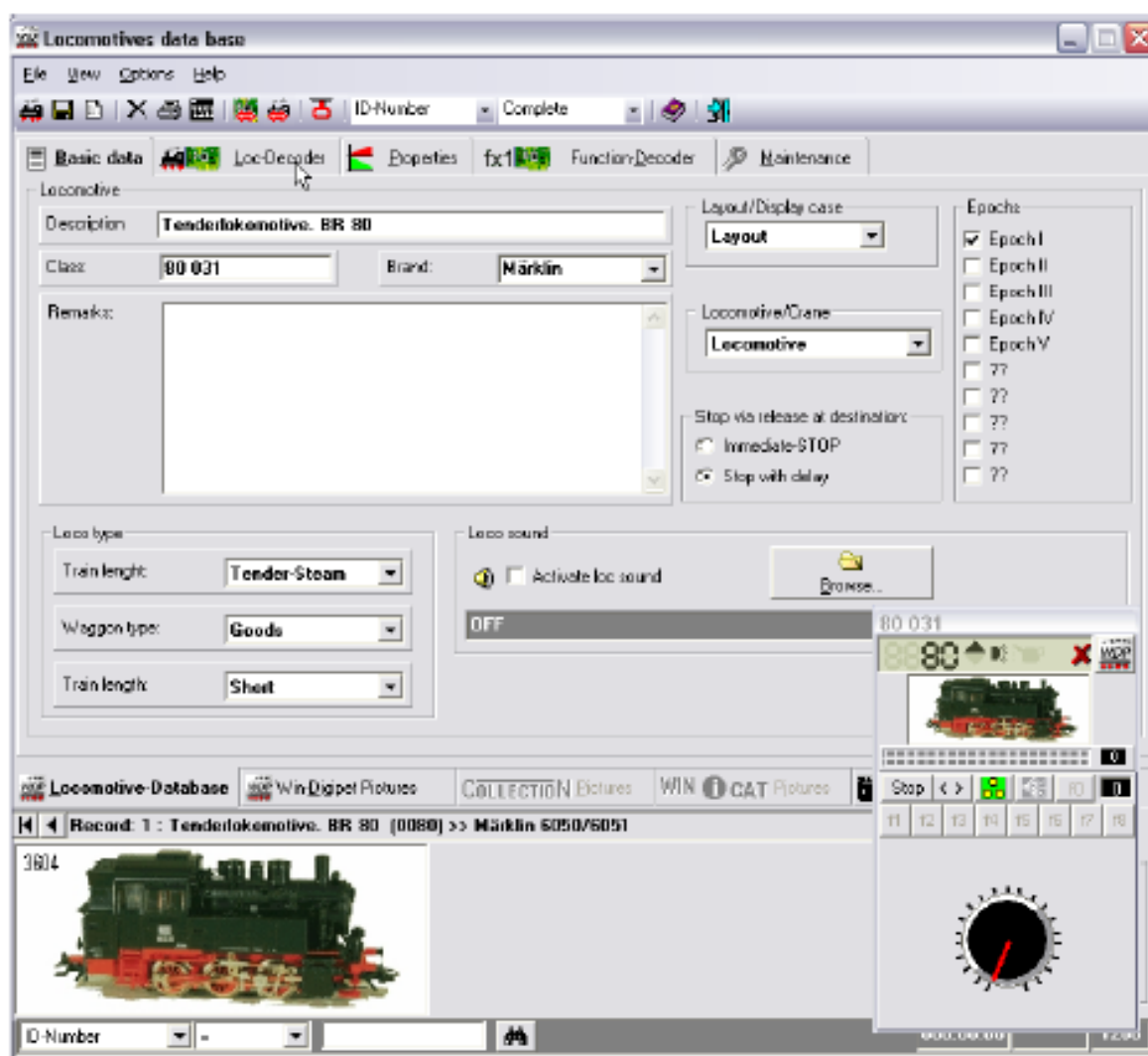
### Kontrol af lokomotiv

Klik i menulinjen på "Datei" og derefter på "Lokomotiven databank" eller på symbolet  i værktøjslinjen.

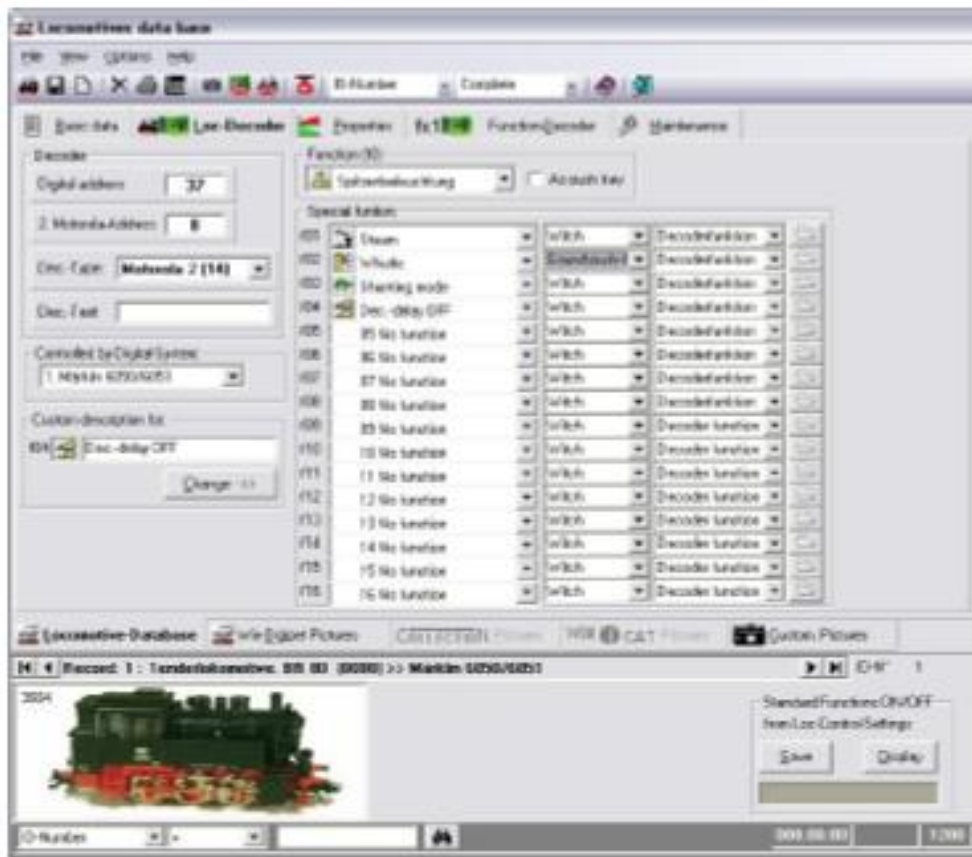
På det første kartotekskort "Grunddaten" registreres lokomotivernes data.

To lokomotiver er angivet som eksempel ved Win-Digipet 2009: en BR80 og en krokodille.

For hurtig start vælges BR80 til test med henblik på et af dine digitale lokomotiver.

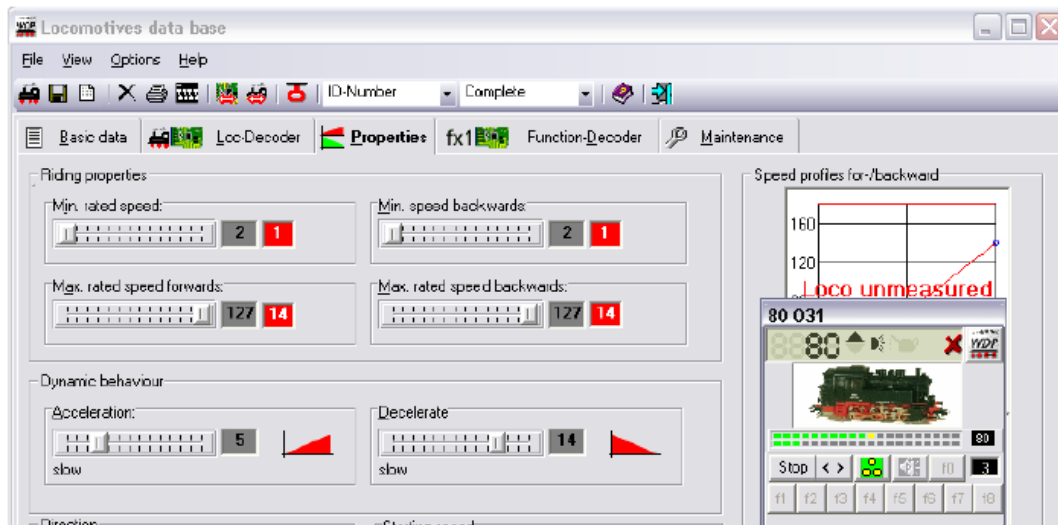


Vælg på kartotekskort "Lokomotiv-database - Loc-Dekoder" den nødvendige decodertype for det valgte lokomotiv og registrer adressen på lokomotivet (her 37).



Vælg den funktion (f0) for lokomotivet, som er lokomotivets front- og baglys i de fleste tilfælde (Spitzenbeleuchtung). Neden under kan der vælges specielle funktioner på lokomotiv. Til dette formål åbnes udvælgelsesfelterne med de små listepile, og der vælges det ønskede piktogram og beskrivelse.

På kartotekskort "Lokomotiv-Database - Egenskaber" (Fahreigenschaften) skal alle værdier forblive som standardværdier.





Efter et klik på drejknappen for lokomotivkontrollen, bør lokomotivet starte. Den øverste indikator angiver den nominelle hastighed og indikatoren under den aktuelle hastighed.

Der kan også testes andre funktioner som Stop, Retningsskift, Lys (Function (F0)) og særlige funktioner.


Vær forsigtig, når der bruges specielle funktioner med dekodere til det nye Motorola-format. Her bør Märklin CU 6.021 dip-switches for CU sættes til OFF-ON-OFF-OFF.

Forlad lokomotivdatabase med et klik på symbolet  i værktøjslinjen.

## Hurtig start - Fjerde trin, Sporplanseditor


### ***Opret sporplaner, oprette magnetartikler og andet dekoderstyret udstyr, påfører tilbagemeldings numre (S88 kontakter)***

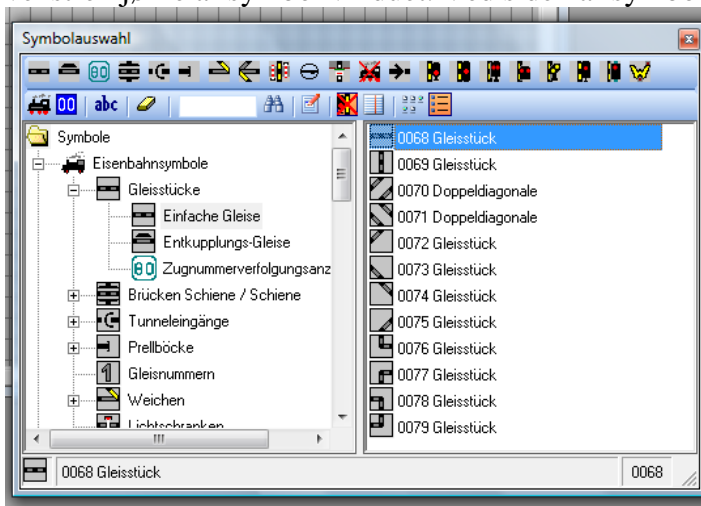
I første omgang vises en "tom" sporplanstegning. Når man har registreret lokomotiverne og systemets indstillinger, skal der oprettes et sporplanstegning.

Klik i hovedmenuen på "Datei" og "Gleisbild-Editor..." eller på symbolet  i værktøjslinien. Et vindue med sporplanseditor (kapitel 6) og dens spor symboler vises.

En lille cirkulær bane med to blokstrækninger (fra signal til signal) tegnes for at demonstrere brugen af sporplanseditoren i dette hurtig start kapitel

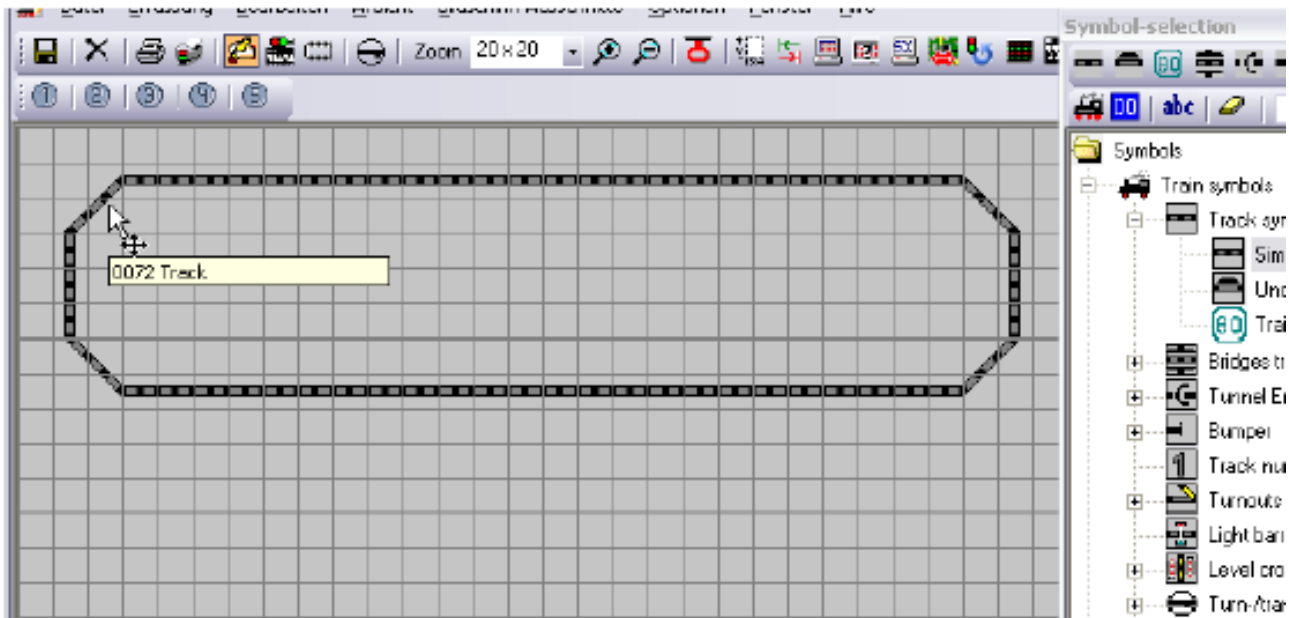
### ***Opret blokssystemet***

Klik på den type  felt i værktøjslinjen af symbol vinduet. Klik på symbolet 0068 i symbolet vindue. Musemarkøren skifter fra markøren til en pil med det valgte symbol. Det valgte symbol vises i nederste venstre hjørne af symbol vinduet. Ved siden af symbolet vises symbolteksten.

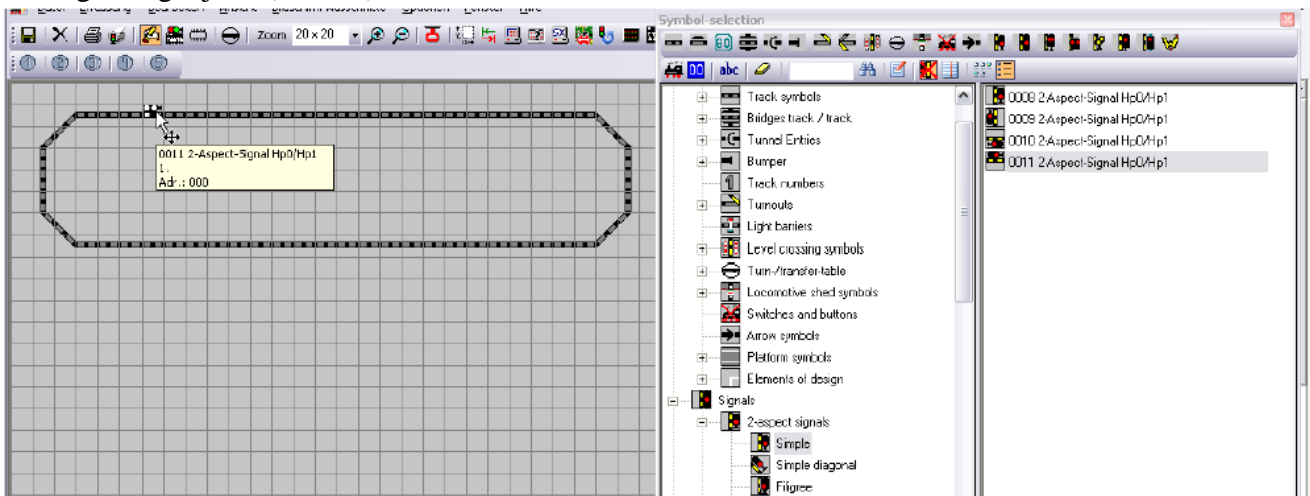


Placer symbolet, hvor sporet ønskes tegnet og tryk på venstre museknap. Hver gang, der trykkes på venstre museknap, tegnes der et spor. Træk musemarkøren - med venstre museknap nede - over hele længden af blokken, hvis symbolet skal vises mere end én gang, fx her "lige spor".

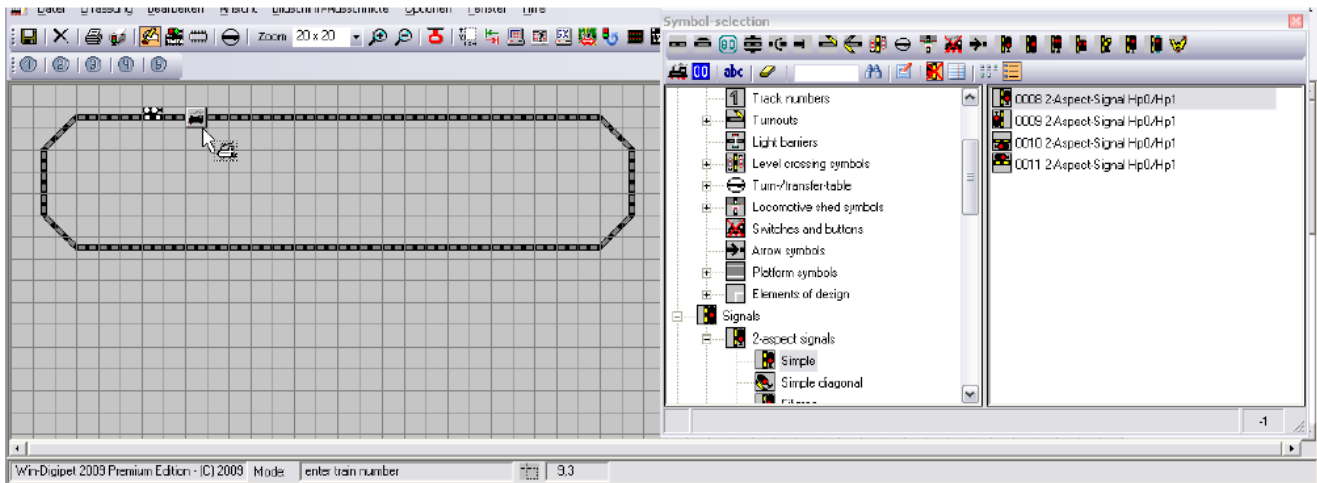
Opret nu resten af den cirkulære tegning. Dertil skal også benyttes symbolerne 0069 og 0072 til 0075. Resultatet af arbejdet skal ligne det billede, der er vist nedenfor.



Næste skridt er at placere de to bloksignaler som beskrevet ovenfor. De er meget vigtige, fordi de sikrer låsning af togvejene (ruterne).



Er togvejene hvide, har de ikke fået tildelt en digital adresse endnu. Også antallet af symboler for tognummerdisplay skal placeres (lokomotiv symbol i symbol vindue), om muligt, altid to felter foran et signal.



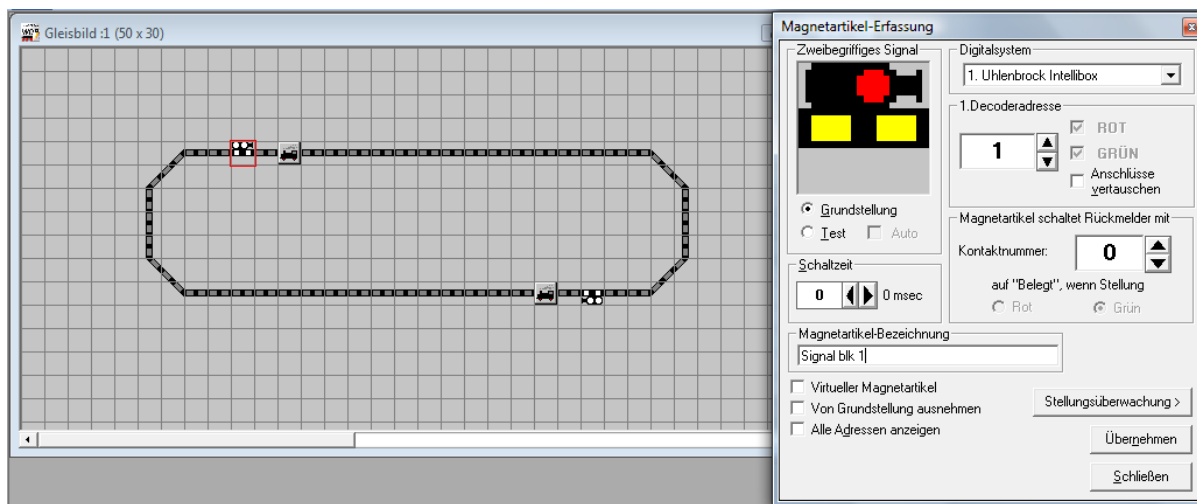
Placering af loknummerdisplay. Klik på lok symbolet i højre symbolvindue og før musen hen til det ønskede sted på sporplanen.

## Fordeling af digitale adresser til magnetartikeludstyr

Klik på symbolet  i værktøjslinjen.

Vinduet for spor symbol lukkes og musemarkøren ændres til en pil med micro switches.

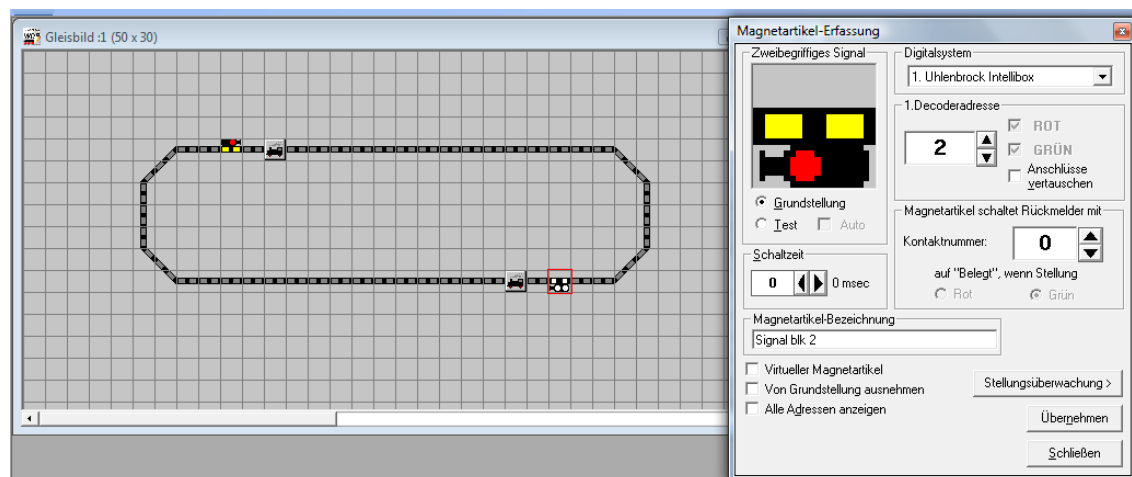
Peg på det venstre signal. Det vil blive indrammet i rødt. Klik på det. Vinduet med "Optag magnetartikelenheder" vises. (*Magnetartikel-Erfassung*)



Først og fremmest skal man vælge det digitale system, signalet er tilsluttet. Hvis der kun bruges ét digital system, vil dette blive oprettet automatisk.


Signalet vises som et stort symbol øverst i vinduet. Beskrivelsen for typen, f.eks. "Zweibegriffiges Signal" vises også. Signalets adresse vælges nu i adressefeltet. Der kan også indtastes et navn / beskrivelse for signalet. Dette vil hjælpe med at identificere, de magnetartikelenheder i andre dele af programmet f.eks. "Signal Blok 1".

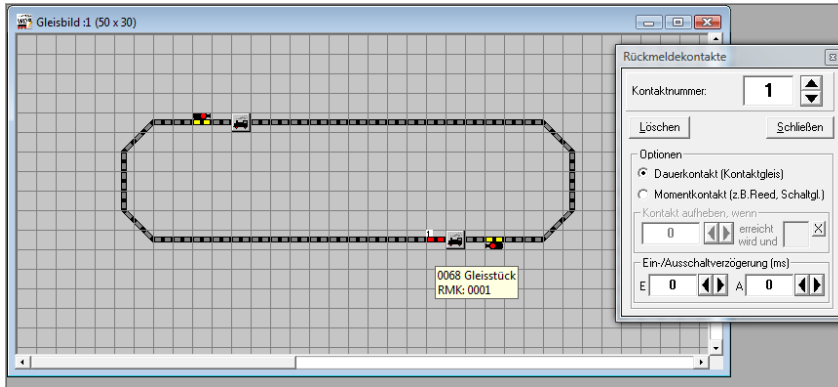
Endelig bruges kommandoen "Übernehmen" for at placere magnetartikelenheden i sporplanen. Sporplanen viser nu de magnetartikelenheder i dens oprindelige indstilling.  
Det højre signal indtastes på samme måde som beskrevet ovenfor til venstre signal.



Her kan også indtastes et navn / beskrivelse for signalet. Dette vil hjælpe med at identificere de magnetartikelenheder i andre dele af programmet f.eks. "Signal Blok 2".

## Fastlæggelse af tilbagemeldingskontakter via S88 system

Klik på knappen  i værktøjslinjen. Vinduet "Rückmeldekontakte" åbnes.

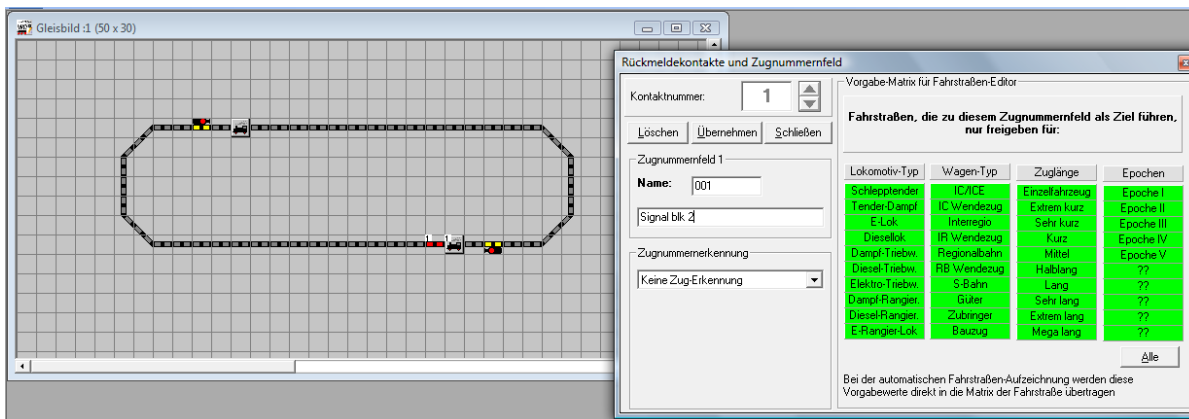


I feltet "Kontakt nummer" registreres nummeret på kontakten, enten ved hjælp af klik med musen eller piletasterne på tastaturet. Peg med musemarkøren på det sporsymbol, som skal tildeles det valgte kontakt nummer og tryk på venstre museknap. Det korrekte kontaktnummer vises på dette sted.

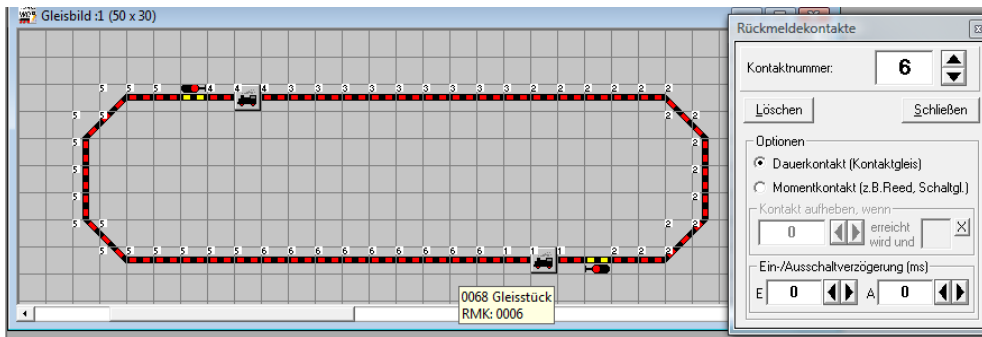
Nummeret kan placeres så ofte, som det kræves i sporplanen, ved at trykke på venstre museknap flere gange eller ved at trække det med musen.

Hvis der tildeles et kontakt-nummer til et tognummerfelt, åbnes et vindue "Rückmeldekontakte und Zugnummernfeld".

I dette vindue kan der tildeles et kort navn og beskrivelse med en maksimal længde på 24 tegn til tognummerfeltet. Disse registreringer vil senere blive brugt til automatisk rute skabelse med "rateguiden". Ændringerne kan gemmes ved hjælp af "Übernehmen" eller slettes med "Löschen". Hvis der indtastes ugyldige tegn gives der en fejlmedling.



Seks kontakt numre anvendes i dette lille eksempel. Placeringerne af dem kan ses i nedenstående skærmbillede.



Vi bruger fire tilbagemeldings kontaktnumre for spor fra højre til venstre bloksignal. Vi starter på det højre tognummerfelt ved hjælp af kontakt nummer 1, efterfulgt af kontakt 2, bremse kontakt 3 og destinationkontakt 4 for det næste tognummerfelt.

En blok skal altid bestå af mindst tre kontakter:

- Start kontakt (RMK 1 for første rute, og RMK 4 for anden rute) (RMK = tilbagemeldingskontakt)
- Bremse kontakt (RMK 3 for første rute, og RMK 6 for anden rute)
- Destinationkontakt (Målkontakt) (RMK 4 for første rute, og RMK 1 for anden rute)

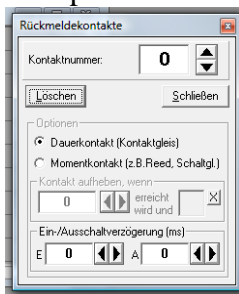
Destinationskontakten for en rute er altid startkontakt til den følgende rute.



For en optimal kontrol af lokomotivet, er det bedre at bruge yderligere linje kontakter som vist ovenfor. Dette afhænger naturligvis af modelbanelayoutet og længden af blok systemerne.

## ***Vigtig bemærkning!***

Husk altid at være opmærksom på, at tognummerfeltet indeholder kontaktnumre. Dette er meget vigtigt for en problemfri togdrift, og fordi det er nødvendigt for at vise det korrekte tognummer i feltet.

Klik på "Löschen" for at slette et kontaktnummer.



Hvis sporplanen skal gemmes klikkes på  i værktøjslinjen og sporplans programmet afsluttes ved hjælp af symbolet .

I hovedprogrammet er man nu i stand til at...


- kontrollerer lokomotiver
- ændre både signaler og sporskifter med et museklik
- og observere sporbesættelse

Sammenlign igen sporplanen, som vises i hovedprogrammet, med tegningen her i manualen for at blive sikker på, at de næste eksempler kan følges.


Placer nu et lokomotiv på sporet og kontrollér om sporet på sporplanen skifter til rød farve. Dette indikerer, at sporet er optaget. Nu kan lokomotivet køre ved hjælp af lokomotivkontrollen eller det normale digitale system. Derved kan afprøves, om funktion af alle tilbagemeldingskontakter er korrekt. Eventuelle fejl korrigeres ved hjælp af sporplanseditoren.

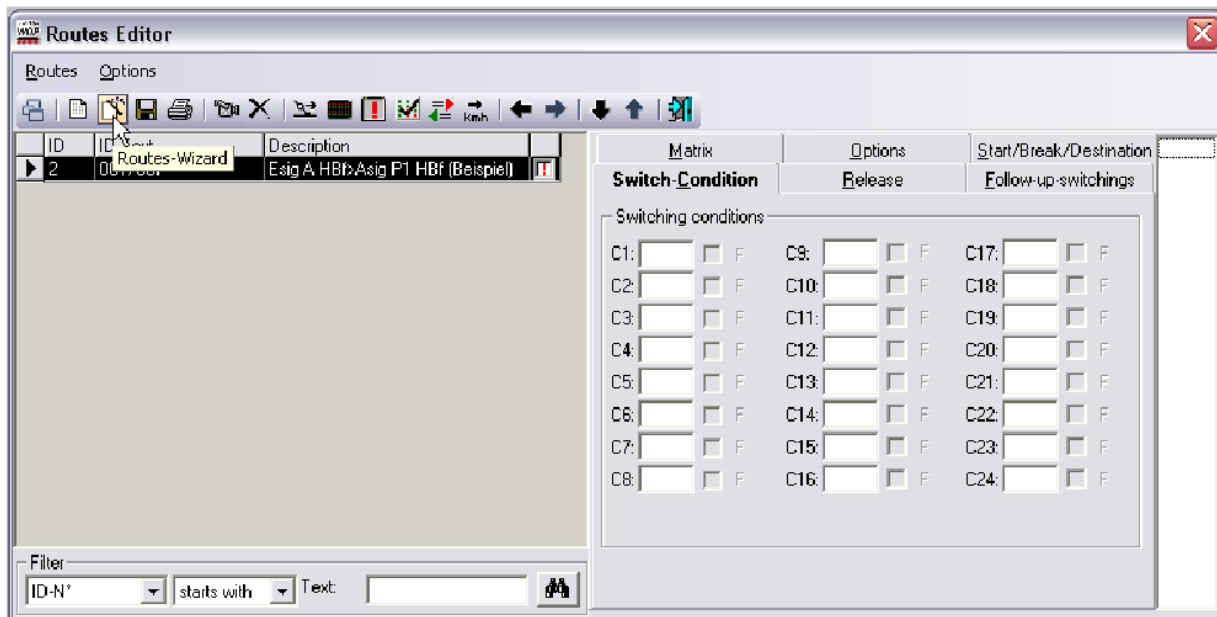
## Hurtig start - Femte trin, togvejseditor

### *Registrering og skift af ruter (togveje)*

Nu kan de to togveje defineres til den cirkulære sporplan. Klik i menulinjen i hovedprogrammet på  kontakten i værktøjslinjen. Et vindue "Fahrstrassen-Editor" åbnes, indeholdende seks kartotekskort. Editoren indeholder et eksempel på en togvej.

### *Optagelse ruterne vha. ruteguiden*

Vi ønsker at bruge standard værdi til at registrere togvejen i blokken. Derfor bruges ruteguiden, et meget stærkt værktøj. Klik nu på symbolet  i værktøjslinjen for at åbne ruteguiden.



Ruteguiden vil hjælpe dig med meget arbejde og skaber fejlfrie togveje, men der er blevet lidt tuning tilbage, som skal udføres manuelt fx, hvis der ønskes at bruge delvise frigivelser, ekstra sporkontakter mv.

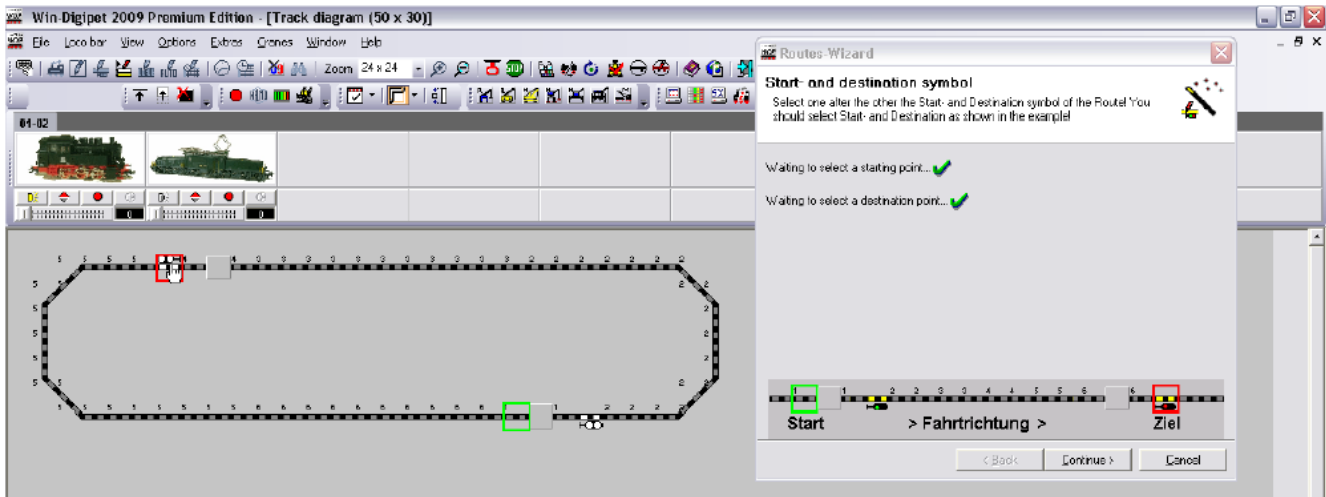
Ruteguiden tilbyder fire forskellige valgmuligheder til togvejeoprettelse; her gives anvisning til den første mulighed.

Efter tryk på "Weiter" skal der vælges start- og målpunkt (Ziel) symbol for togvejen. Startsymbolet vil blive udformet grønt og Ziel-

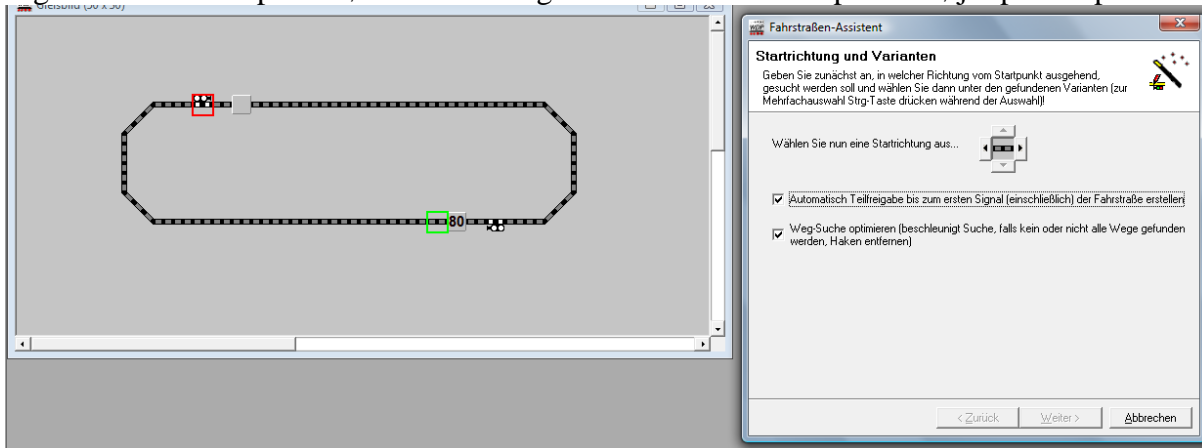




symbolet rødt. I dette eksempel skal det højre tognummerfelt anvendes som startsymbol og det venstre som Ziel (mål) symbol. Bemærk, at startsymbolet placeres før tognummerfeltet, og målsymbolet placeres på signalet efter tognummerfeltet.



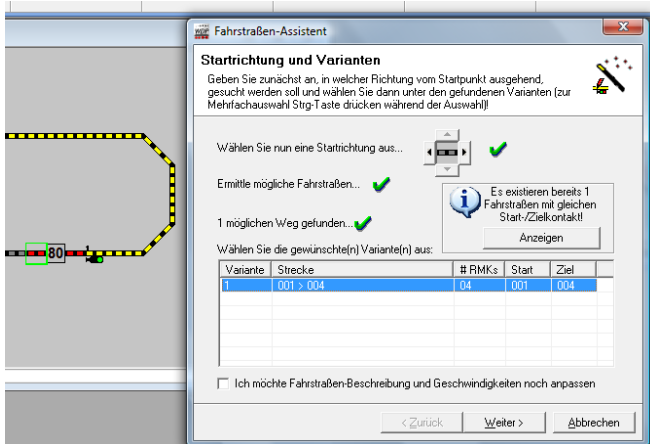
Efter tryk på "Weiter" ønsker ruteguiden at vide i hvilken retning, der skal søges fra startsymbolet. Der vælges ved at klikke på den ønskede retning. Her skal der klikkes på den højre pileknop.



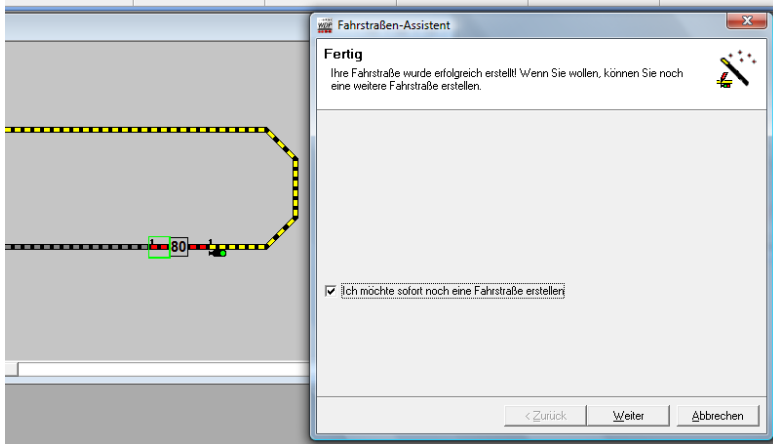
Valgmulighed "Weg Suche optimieren ..." kan bruges til at oprette en delvis frigivelse automatisk fra startsymbolet indtil det første vigtige signal på togvejen fx at reducere den tid, hvor et stationsspor er spærret. Brug denne valgmulighed.

I nogle tilfælde kan ruteguiden ikke finde nogen løsning på den ønskede togvej. I dette tilfælde kan det være nyttigt at fjerne markeringen "Weg Suche optimieren..." for at finde flere løsninger. Men vær opmærksom, dette vil også resultere i en længere søgetid.

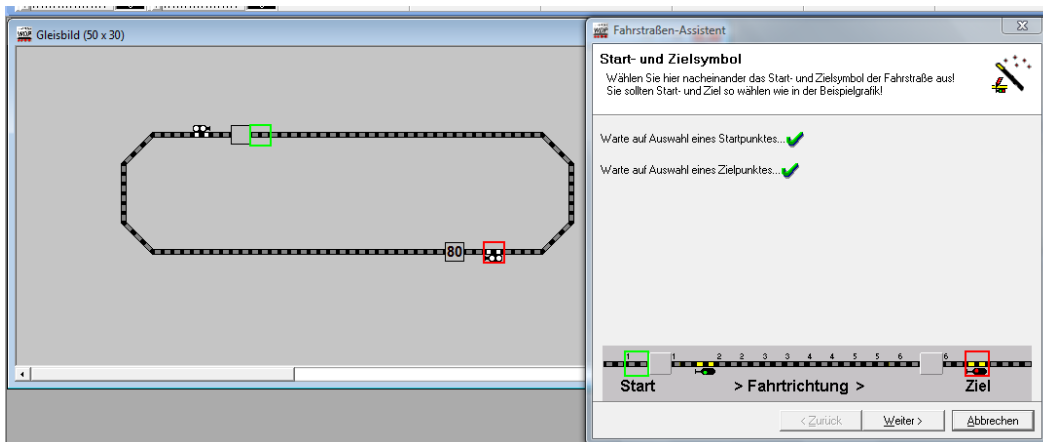
Efter klik på startpilen (her denne til højre) vil Win-Digipet 2009 søge efter alle mulige togveje og vise dem på en liste.



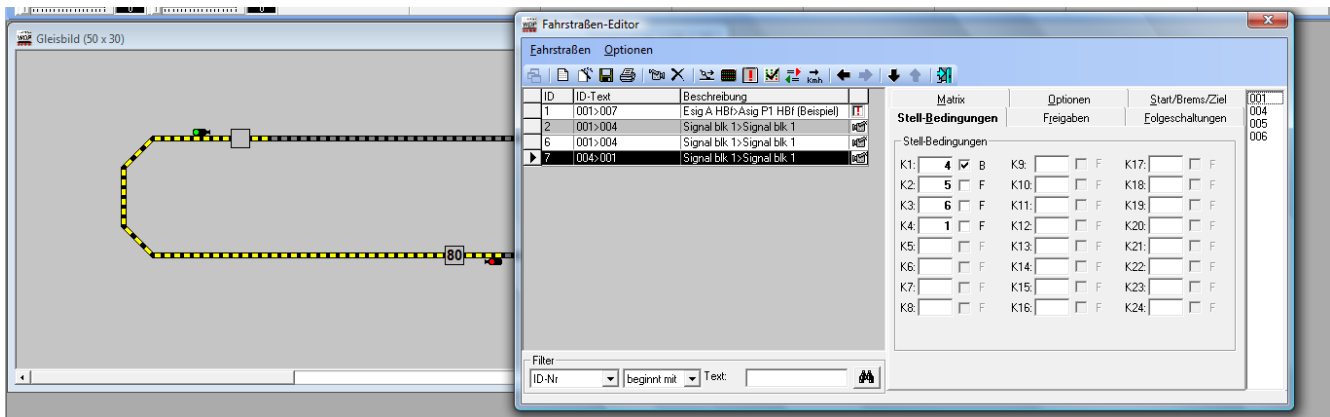
Hvis der markeres i "Ich möchte Fahrstrasen-Beschreibung ... "bliver der mulighed for at ændre togvejsbeskrivelsen og hastigheds indstillinger. Ved at klikke på "Weiter" bekræftes valget.



Vælg nu mulighed for at oprette en ekstra togvej "Ich möchte sofort.." og klik på "Weiter".



Nu oprettes den anden togvej. Bemærk, at start er nu ved venstre tognummerfelt, og mål er ved højre signal. Ellers er proceduren som ved oprettelse af den første togvej. Klik til slut på "Fertigstellen"



Listen i højre felt viser automatisk alle tilbagemeldings numre på togvejen.

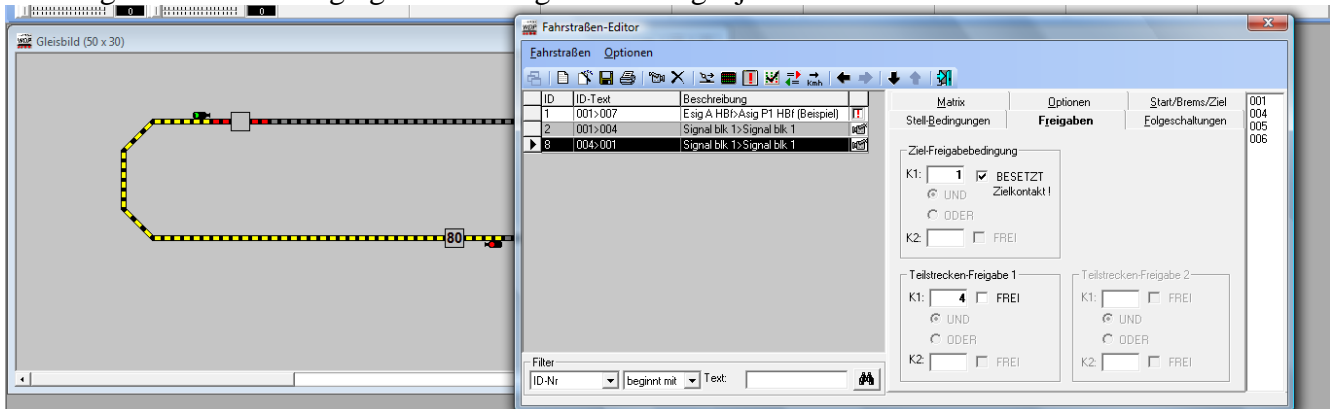
På felterne K1 til K4 er tilbagemeldingskontakterne registreret i den rækkefølge, de er afsat i togvejen. Indstillingens betingelser for togvejen er FRI eller BESAT er ligeledes vist. (Om togvejen er valgt / klar)

For rute gælder: kun klar, hvis kontakt ...

- 4 = besat
- og 5, 6 og 1 = fri

## Betingelser for frigivelse af togvej

Klik derefter på "Freigaben" indekset. Her kan defineres undtagelser for låsning og betingelserne for frigivelse på dette indekset. Ruteguiden fra WIN-DIGIPET 2009 har allerede registreret en standard frigivelses tilstand og også delvis frigivelse af togvej 1.



Alle magnetartikelenheder i denne togvej vil blive låst, så snart betingelserne er opfyldt, og togvejen er valgt. Andre togveje, som indeholder en eller flere magnetartikler fælles med denne togvej, kan kun vælges efter frigivelsen af togvejen.

Togveje kan kun slettes automatisk, hvis frigivelsesbetingelser er opfyldt.

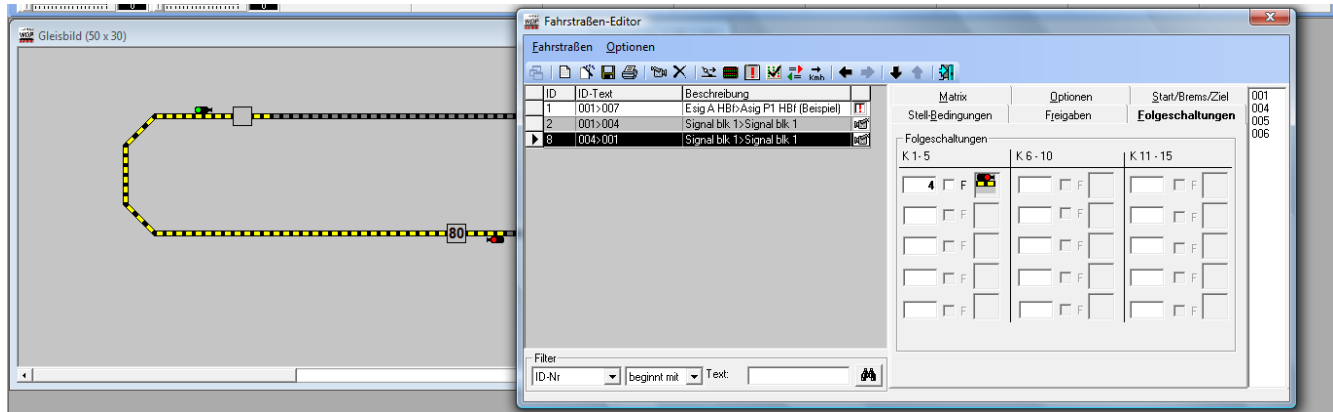
I eksemplet ...

delvis frigivelse, (frigivelse af første del af togvejen, markeret med rødt), så snart kontakt nummer 4 bliver fri igen

Hele togvejen i eksemplet er frigivet og slettes fra skærmen, når kontakt 1 er aktiveret (lok er ankommet til kontakt 1), f.eks. kontakt 1 = besatte.

## Udførelse af fx signal skift

WIN-DIGIPET 2009 er i stand til at foretage skift på magnetartikeludstyr (fx signaler) ved påvirkning af tilbagemeldingskontakter.

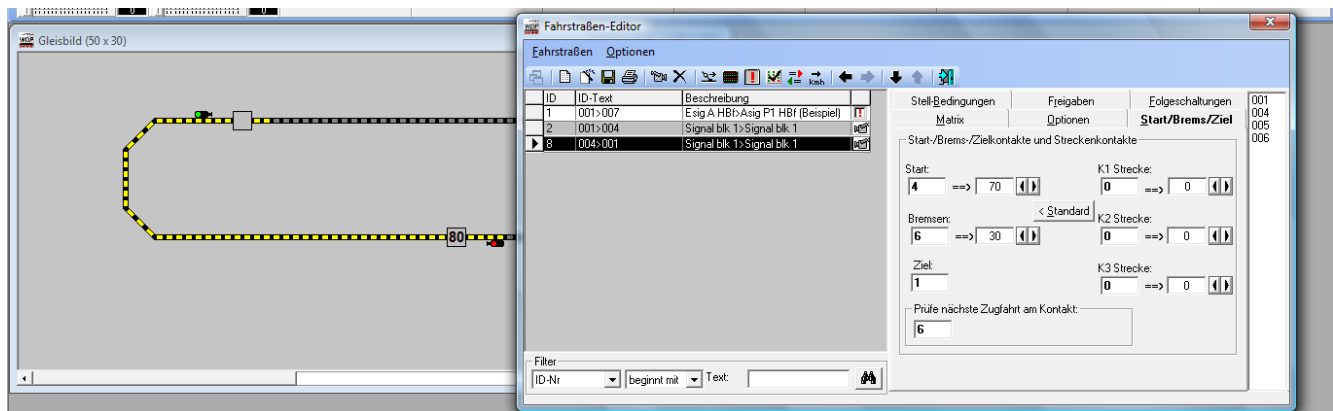


I dette eksempel skal det kørende tog sætte signalet på RØD når Kontakt 4 er fri. Denne funktion er udført automatisk af programmet. Der skal ikke foretages yderlige indtastninger eller indstillinger.


## Bemærk

Som allerede beskrevet i forberedelsen af togvejene, skal der altid oprettes togveje med start- og slut-signaler. De to signaler spiller en meget vigtig rolle i sikringsfunktionen ved senere kørsel. Denne sikringsfunktion udføres kun på magnetiske artikler (herunder virtuelle), såsom kontakter, signaler, osv. Den gule belysning af sporet er ikke en sikringsfunktion, men tjener kun optiske formål.

## Start/brems - og målkontakt (Start/Brems/Ziel)



Indstillingerne på ovenstående kartotekskort "Start/Brems/Ziel" kan ændres senere for at justere egenskaberne for kørselsadfærden.

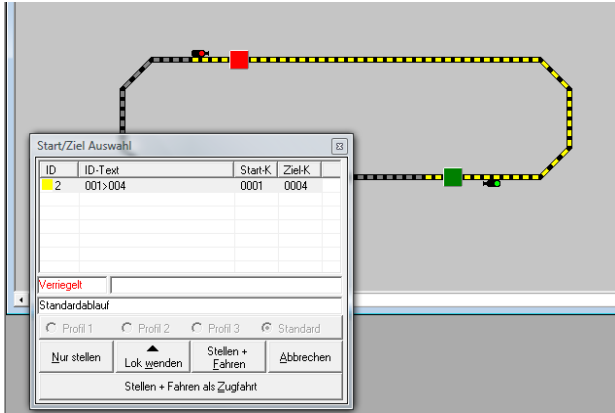
Alle andre felter på dette kartotekskort er uden betydning for "Hurtige start" afsnittet. Dette er beskrevet i andre afsnit. Gem indtastningerne med symbolet  i værktøjslinjen.

## Testkørsel på togvejen

Nu skal den første togvej testes ”live” på modelbanen.

Træk med nedtrykket højre musetast fra lokomotivlisten det lokomotiv, der ønskes til testen, ned til det højre tognummerfelt. Når musetasten slippes på tognummerfeltet, vil feltet vise adressen på lokomotivet.

Klik derefter med højre tast på det højre tognummerfelt. I det nye vindue vælges ”Start”, grøn firkant, med venstre tast. Derefter klikkes med højre på det venstre tognummerfelt. Nu vælges ”Mål”, rød firkant.



Derefter vises ovenstående vindue. Kontrolér, at lokomotivet har den ønskede kørselsretning. Klik på knappen ”Stellen + Fahren”. Tognummeret vises nu i det venstre tognummerfelt, og lokomotivet starter og kører til næste signal og standser.

Hvis alt forløber uden fejl, er den første testkørsel med succes afviklet.